



Tổng Giáo Phận Los Angeles
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam

NỐI KẾT

Một Thiên Chúa – Một Đức Tin – Một Phép Rửa (Eph 4:5)



DANH SÁCH MỤC VỤ CỘNG ĐỒNG

Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Đaminh Nguyễn Anh-Tuấn.....213-483-3013
250 N Union Ave, Los Angeles, CA 90026

Phó Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111

Ban Thường Vụ:

17021 Crenshaw Blvd., Torrance, CA 90504

Chủ Tịch Cộng Đồng:

Ô. Ryan Bùi Thế Lữ.....310-409-5836

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Ô. Scott Bùi Văn Cư.....310-429-2738

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Ô. Tony Huỳnh Thế Lộc818-321-5987

Tổng Thư Ký:

C. Vũ Hồng Phương714-222-6874

Tổng Thủ Quỹ:

C. Nguyễn Hoàng Kim.....310-350-3609

Ủy Ban Chuyên Môn:

Ban Phụng Vụ:

T. Ủy: Pt. Px. Nguyễn Lộc626-221-2456

Ban Thánh Nhạc:

T. Ủy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng.....310-548-6535

Trưởng: C. Mai Như Thiên Hương.....714-613-2066

Ban Truyền Thông:

Trưởng: Phạm Trí Tuệ.....562-433-4327

Ban Giới Trẻ:

T. Ủy: Lm. Phaolô Nguyễn H.Chương, S.D.B626-315-2955

Trưởng: A. Bùi Quang Trung.....909-532-3353

Ban Giáo Lý Trẻ Em:

Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles.....310-516-0271

Ban Giáo Lý Hôn Nhân:

Lm. Phêrô Ngô Đình Hoà, C.Ss.R.....626-488-6777

Hội Đoàn, Phong Trào Công Giáo Tiến Hành:

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

TLN: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J310-619-8706

Chủ Nguyễn: ÔB. Nguyễn Thái Bạch & Vân626-552-6101

Liên Đoàn Tông Đồ Fatima:

T. Ủy: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái.....323-660-0034

LĐ. Trưởng: Ô. Nguyễn Phương818-571-3245

Liên Đoàn Thiếu Nhi Fatima:

T. Ủy: Phó tế Nguyễn Ngọc Long.....310-490-3471

LĐ. Trưởng: C. Pauline Châu310-490-3471

Liên Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn.....805-486-7301

LĐ. Trưởng: A. Phạm Mạnh Cường310-479-5111

Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

T. Ủy: Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111

LĐ. Trưởng: Ô. Vũ Kiên Trung714-613-2091

Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Ủy: Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh.....805-482-1061

LH. Trưởng: B. Ngô Thị Tuất.....626-917-4517

Phong Trào Cursillo:

T. Ủy: Lm. Ngô Đình Hòa, C.Ss.R.....626-488-6777

Trưởng: Ô. Tạ Việt Huệ714-240-2126

Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng:

Trưởng: B. Phạm Thùy Châu818-251-6462

CHÚA NHẬT XXXIII THƯỜNG NIÊN - NĂM C

Ngày 17/11/2019 – Bản Tin Số 19359



Tôn Giáo và Bất Đạo Không Thể Rời Nhau

-Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long

Phúc Âm thánh Luca đã ghi lại lời tiên báo của Chúa Giêsu về sự sụp đổ của Giêrusalem cũng như những bất bớ sau này. Lời tiên báo này không chỉ ứng nghiệm trong lịch sử mà còn tiếp tục kéo dài cho đến hôm nay với những cuộc bất bớ đạo ở nhiều nơi trên thế giới. Do Thái là xứ sở cội nguồn của Kitô giáo, nhưng con số tín hữu lại là một trong những thiếu số gần như bị xóa sổ. Hiện tại ở Trung đông hay các quốc gia Hồi giáo, những người Kitô giáo phải thường xuyên đối diện với những bất bớ và quấy nhiễu. Trên thẻ căn cước (ID) phải có sự xác nhận công dân thuộc tôn giáo nào. Một khi đã chấp nhận mình là Kitô hữu, điều đó cũng đồng nghĩa với sự chấp nhận những thiệt thòi, ngược đãi và bất công xã hội. Riêng ở Việt Nam, các ủy ban nhân dân hay đồn công an thường được đặt gần các nhà thờ Công giáo. Công an chìm vẫn giả dạng đi lễ. Có thể nói Công giáo vẫn luôn là kẻ thù số một với nhà cầm quyền.

Vấn minh con người đã chân lên mặt trăng hơn mấy thập niên nay mà tại sao con người vẫn luôn sát hại nhau vì tôn giáo? Có lẽ những bất bớ đạo cũng là những cuộc chiến giữa thiện và ác, sự thật và gian trá, ánh sáng và bóng tối. Lịch sử đã và đang cho thấy càng bất bớ đạo khốc liệt bao nhiêu thì đức tin ngày càng thêm kiên định bấy nhiêu.

(Xem tiếp trang 4)

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

<p>CĐ AN PHONG ✠ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001 626-794-2046</p> <p>Liên Lạc: Lm. Gioan B. Têrêsa Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R. 626-377-6540 Chủ Tịch: Bà Đỗ Nguyễn Tuyết 626-487-4758 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN</p>	<p>CĐ ĐỨC MẸ LA VANG ✠ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306 818-341-6634</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Thuận 818-341-6634 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Hữu Bình 818-341-6036 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>
<p>CĐ ĐỨC MẸ MÂN CÔI ✠ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711 909-626-3596</p> <p>Quản Nhiệm: Đức Ông Phaolô Phan Văn Hiền 310-256-7795 Chủ Tịch: Ông Phạm Thăng 909-908-5170 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>	<p>CĐ ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ✠ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506 818-846-6251</p> <p>Liên Lạc: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J 310-619-8706 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Nhạ 818-239-9105 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CĐ ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ✠ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731 626-444-2511</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng 626-444-2511 Chủ Tịch: Ông Vương Đạm 626-228-2980 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu</p>	<p>CĐ N.V. THIÊN THẦN ✠ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 213-483-3013</p> <p>Chánh Xứ: Lm. Đa-minh Nguyễn Anh-Tuấn 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Cao Đình Hưng 323-713-7056 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CĐ LONG CHỮA THƯƠNG XỐT ✠ ST. ANTHONY CHURCH 1901 S. San Gabriel Blvd., San Gabriel, CA 91776 626-288-8912</p> <p>Liên Lạc: Lm. Thadéo Bùi Công Hiến Linh, O.H 805-284-8378 Chủ Tịch: Bà Đặng Hoàng Nga 626-476-1266 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>	<p>CĐ THÁNH PHERÔ ✠ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S. Fe Springs, CA 90670 562-863-8734</p> <p>Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Nguyễn Khắc Nghiêm 562-316-4646 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CĐ THÁNH TÂM ✠ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343 818-894-1176</p> <p>Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 6:00pm – 7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm</p>	<p>CĐ THÁNH GIA THẤT ✠ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010 805-484-0532</p> <p>Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Nguyễn Thế Lân 678-677-2030 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CĐ PHỤC SINH ✠ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776 626-457-3035</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Gerry Kumar 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Lê Quốc Tuấn 818-331-6976 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN Lễ tiếng Việt ngày thường: 9:00am thứ Hai – thứ Sáu</p>	<p>CĐ MARIA NỮ VƯƠNG ✠ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135th St., Gardena, CA 90249 310-323-0030</p> <p>Chánh Xứ: Lm. Alberto Trần Văn Sang 310-323-0030 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước .. 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Hoàng Duy Tân 310-344-8283 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CĐ THÁNH GIUSE ✠ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790 626-960-1805</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Lê Thanh Bình 626-960-1805 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Phanxicô Nguyễn Lộc 626-332-8505 Chủ Tịch: Ông Trịnh Việt Nam 626-242-3079 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>	<p>CĐ THÁNH PHERÔ ✠ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504 310-323-8900</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. FX. Đặng Phụng Hoàng 310-323-8900 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long 310-715-2642 Chủ Tịch: Ông Trần Trung Nghĩa 310-926-6626 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>Các Linh Mục Việt Nam Khác Đang Sinh Hoạt Tại TGPLA</p> <p>Lm. Phêrô Ngô C. Thắng, St. Michael, Los Angeles 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trực, Cathedral Chapel, Los Angeles 323-935-1128 Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu, Sacred Heart, Lancaster 661-942-7122 Lm. Augustino Nguyễn N. Huy, St. Gregory the Great, Whittier 562-941-0115 Lm. Phaolô Trần Bá Hùng, Nativity, Torrance 310-328-2776 Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, Pontifical Gregorian University, Rome, Italy</p>	<p>CĐ THÁNH LUCY ✠ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810 562-424-9051</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng 562-424-9051 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện 562-841-0860 Chủ Tịch: Ông Lê Nam 562-303-4832 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy</p>
<p>Linh Mục Dòng:</p> <p>Lm. Phaolô Hoàng T. Đức, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB 562-988-7997 Lm. Phêrô Nguyễn Văn Phan, C.Ss.R., TV Majella, BP 281-857-3223 Lm. Micae-Giuse Nguyễn Trường Luân, C.Ss.R. TV Majella, 281-342-3609 Lm. Nguyễn Minh Quang, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB 214-901-3044 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chinh, St. Dominic Savio, Bellflower 626-940-2171 Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B. 562-920-1734 Lm. Chánh Nguyễn, S.J, LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Christopher Trung Nguyen, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Ngô Chữ, S.J. St Francis Xavier Chapel, Los Angeles 213-626-2279 Lm. Paul Khuong Vu, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Đinh Minh Trí, S.J, Casa Luis Espinal, Los Angeles</p>	<p style="text-align: center;">Các Dòng Tu Việt Nam</p> <p style="text-align: center;">DÒNG NAM:</p> <p>Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist) LL. Lm. Đominicô Đinh Minh Hải, C.Ss.R. 562-988-7997</p> <p>Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit) LL. Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J 310-619-8706</p> <p>Vinh Sơn (Vincentians) LL. Lm. Đaminh Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M. 714-315-3596</p> <p>Salêgiêng (Don Bosco) LL. Lm. Antôn Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B. 209-351-1936</p>
<p>Chung Sinh:</p> <p>Thầy Giuse Nguyễn Duy Hiếu, tiền thân học II Chung Viện Thánh Gioan Thầy Anthony Huỳnh Đức Huy, tiền thân học I Chung Viện Thánh Gioan Thầy Phaolô Võ Hồng Thiên Quốc Nhà Đào Tạo Queen of Angels</p>	<p style="text-align: center;">DÒNG NỮ:</p> <p>Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Grace Đức Lê, L.H.C 310-768-1906</p> <p>Mến Thánh Giá Nha Trang (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Maria Phạm Thị Mến. 562-809-1570</p> <p>Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com LL: Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org 650-949-8890</p> <p>Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian) LL: Sr. Phương Nguyễn, FMA, tại St. Dominic Savio Conv... 562-866-0675</p> <p>Nữ Tu Đa-minh (Dominican Sisters of Mission San Jose) LL: Sr. Maria Nguyễn Ngọc Hân, OP 626-284-9585</p>
<p>Linh Mục Hưu Dưỡng:</p> <p>ĐÔ. Giuse Nguyễn Đức Minh Lm. Gioan Trần Công Nghị Lm. FX. Bùi Ngọc Tỷ Lm. Gioan Trần Quý 562-424-9051</p>	

**BÀI ĐỌC I:** Ml 4, 1-2a (Hl 3, 19-20)

"Các ngươi sẽ được Mặt Trời công chính mọc lên cho"

Trích sách Tiên tri Malakhi

"Đây sẽ đến ngày bùng cháy lên như lò lửa: tất cả những kẻ kiêu căng và những người làm tội ác sẽ như rơm rạ, ngày ấy đến sẽ thiêu đốt họ, và không để sót lại cho họ cội rễ ngành chồi gì cả, Chúa các đạo binh phán như vậy. Phần các ngươi là những kẻ kính sợ thánh danh Ta, các ngươi sẽ được Mặt Trời công chính mọc lên cho, mang theo sự cứu chữa trong cánh Người"

Đó Là Lời Chúa**ĐÁP CA:** Tv 97, 5-6. 7-8. 9**Đáp: Chúa ngự tới cai quản chư dân trong đường chính trực**

1) Hãy ca mừng Chúa với đàn cầm, với cây đàn cầm, với điệu nhạc du dương, cùng với tiếng kèn râm ran, tiếng tù và rúc, hãy hoan hô trước thiên nhan Chúa là Vua. - Đáp.

2) Biển khơi và muôn vật trong đó hãy rống tiếng lên, cả địa cầu và những dân cư ngụ ở trong cũng thế. Các sông ngòi hãy vỗ tay reo, đồng thời các núi non hãy hân hoan nhảy nhót. - Đáp.

3) Trước thiên nhan Chúa vì Người ngự tới, vì Người ngự tới cai quản địa cầu. Người cai quản địa cầu với đức công minh, và cai quản chư dân trong đường chính trực. - Đáp.

BÀI ĐỌC II: 2 Tx 3, 7-12

"Nếu ai không muốn làm việc thì đừng có ăn"

Trích thư thứ hai của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Thêxalônica

Anh em thân mến, chính anh em biết phải noi gương chúng tôi thế nào, bởi vì chúng tôi đã không lười biếng lúc ở giữa anh em, cũng không ăn bám của ai, nhưng chúng tôi làm lụng khó nhọc vất vả đêm ngày, để không trở nên gánh nặng cho người nào trong anh em. Không phải chúng tôi không có quyền, nhưng là để nêu gương cho anh em, để anh em bắt chước chúng tôi. Bởi vì khi chúng tôi còn ở với anh em, chúng tôi đã truyền dạy anh em rằng: "Nếu ai không muốn làm việc, thì đừng có ăn". Vì chúng tôi nghe tin có một số người trong anh em sống nhàn cư, chẳng làm việc gì hết, nhưng lại dây mình vào mọi việc. Đối với những hạng người đó, chúng tôi mời gọi và

khuyến cáo họ trong Chúa Giêsu Kitô, để họ yên hàn làm việc và dùng lương thực mình tìm ra.

Đó Là Lời Chúa**ALLELUIA:** Mt 24, 42a và 44

Alleluia, alleluia! Các con hãy tỉnh thức và sẵn sàng, vì lúc các con không ngờ, Con Người sẽ đến. - Alleluia.

PHÚC ÂM: Lc 21, 5-19

"Các con cứ bền đỗ, các con sẽ giữ được linh hồn các con"

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca

Khi ấy, có mấy người trầm trồ về đền thờ được trang hoàng bằng đá tốt và những lễ vật quý, nên Chúa Giêsu phán rằng: "Những gì các con nhìn ngắm đây, sau này sẽ đến ngày không còn hòn đá nào nằm trên hòn đá nào mà chẳng bị tàn phá". Bấy giờ các ông hỏi Người rằng: "Thưa Thầy, bao giờ những sự ấy sẽ xảy ra, và cứ dấu nào mà biết những sự đó sắp xảy đến?" Người phán: "Các con hãy ý tứ kéo bị người ta lừa dối. Vì chúng, sẽ có nhiều kẻ mạo danh Thầy đến mà tự xưng rằng: 'Chính ta đây và thời giờ đã gần đến'. Các con chớ đi theo chúng. Khi các con nghe nói có chiến tranh loạn lạc, các con đừng sợ, vì những sự ấy phải đến trước đã, nhưng chưa phải là hết đời ngày đâu"

Bấy giờ Người phán cùng các ông ấy rằng: "Dân này sẽ nổi dậy chống lại dân kia, và nước này sẽ chống với nước nọ. Sẽ có những cuộc động đất lớn mọi nơi; sẽ có ôn dịch đói khát, những hiện tượng kinh khủng từ trên trời và những điềm lạ cả thể. Nhưng trước những điều đó, người ta sẽ tra tay bắt bớ, ức hiếp và nộp các con đến các hội đường và ngục tù, điệu các con đến trước mặt các vua chúa quan quyền vì danh Thầy; các con sẽ có dịp làm chứng. Vậy các con hãy ghi nhớ điều này trong lòng, là chớ lo trước các con sẽ phải thừa lại thế nào. Vì chính Thầy sẽ ban cho các con miệng lưỡi và sự khôn ngoan, mọi kẻ thù nghịch các con không thể chống lại và bắt bớ các con. Cha mẹ, anh em, bà con, bạn hữu sẽ nộp các con, và có kẻ trong các con sẽ bị giết chết. Các con sẽ bị mọi người ghét bỏ vì danh Thầy. Nhưng dù một sợi tóc trên đầu các con cũng sẽ chẳng hư mất. Các con cứ bền đỗ, các con sẽ giữ được linh hồn các con"

Đó Là Lời Chúa

Tôn Giáo và Bất Đạo Không Thể Rời Nhau

(tiếp theo trang 1)

Một khi con người không còn sợ chết để bảo vệ niềm tin của họ thì chẳng có một thế lực hay vũ khí nào có thể hủy diệt được họ hay xóa sổ tôn giáo trên bản đồ. Nhà cầm quyền cộng sản Việt Nam rất sợ điều này. Bởi thế, họ bắt đầu đổi chiến thuật lúc cứng lúc mềm khi đàn áp những cuộc biểu tình chống Formosa. Họ tặng cường mở ra những tụ điểm ăn chơi giải trí để rồi từ từ người dân không còn màng đến chính trị, tôn giáo hay đấu tranh cho nhân quyền. Bởi bản chất, con người đang ăn sung mặc sướng đại gì bỏ đi tìm họa cho bản thân. Trên thực tế, nơi nào dồi dào kinh tế thì lòng mộ đạo hay tinh thần đấu tranh nơi đó cũng bị mai một và biến chất.

Chúa Nhật này, Cộng đồng Công giáo Việt Nam thuộc Tổng giáo phận Los Angeles sẽ mừng lễ 117 vị Thánh Tử Đạo Việt Nam. Các ngài là những tấm gương sáng và là những viên đá nền tảng cho giáo hội Việt Nam. Ngày xưa các ngài đã can đảm hy sinh gìn giữ và truyền bá đức tin cho hậu thế. Không biết hậu thế ngày nay có còn mặn mà với niềm tin mà họ đã đổi bằng máu?

Nguyện xin các Thánh tử đạo Việt Nam cầu bầu cho chúng con được luôn trung thành sống trọn niềm tin. Amen.

CHUYỆN GẦN XA...CHUYỆN QUANH TA Trong Mọi Sự, Hãy Nghĩ Đến Cùng Đích

Một ngày nọ, triết gia Diogene của Hy Lạp đã đến giữa chợ Athène và dựng lên một căn lều có ghi đậm hàng chữ như sau: "Ở đây có bán sự khôn ngoan" Một bậc khoa cử tình cờ đi qua căn lều đọc được lời rao báo, mới cười thầm trong bụng... Muốn biết đằng sau căn lều ấy có những gì, ông mới sai người đẩy tờ cầm tiền để dò la và mua cho được cái mà người bán gọi là sự khôn ngoan. Người đẩy tờ cầm tiền ra đi làm theo lời căn dặn của chủ... Anh đưa cho Diogene 3 hào và nói rằng chủ của anh muốn có sự khôn ngoan. Cầm lấy 3 hào bỏ vào túi, triết gia Diogene nói với người đẩy tờ một cách trang trọng như sau: "Anh hãy về đọc lại cho chủ anh nghe câu này: Trong tất cả mọi sự, hãy nghĩ đến cùng đích" Vị khoa cử thành Athène vô cùng thích thú vì lời khôn ngoan này. Ông đã cho viết trước cửa nhà như khuôn vàng thước ngọc để chính ông suy niệm mỗi ngày và tất cả những ai đi qua trước nhà ông đều có thể đọc thấy...

"Trong tất cả mọi sự, hãy nghĩ đến cùng đích"

Có lẽ đó cũng là khuôn vàng thước ngọc mà Giáo Hội muốn ngỏ với mọi người chúng ta trong những ngày tháng cuối cùng của năm Phụng Vụ này. Mỗi năm qua

Thông Báo của Phong Trào Cursillo

Phong Trào Cursillo, ngành Việt Nam, TGP Los Angeles xin kính mời quý Cha, quý Thầy, quý Seour, và quý anh chị Cursillistas và gia đình bạn hữu cùng nhau đến tham dự Tĩnh Tâm Mùa Vọng tại:

St. Joseph Conference Evangelization Center
507 North Granada Avenue, Alhambra, CA 91801
(626) 289-0223

Thời gian: 9:00 AM – 6:00 PM

Chúa Nhật ngày 1 tháng 12, năm 2019 (có Thánh Lễ)

Giảng phòng: Lm. Louis Trần Đình Văn Quân

TM Ban Điều Hành

Hiệp thỉnh:

Micae Nguyễn Đình Tuấn Lm. Phê-rô Ngô Đình Thỏa,
C.Ss. R.

Khối Hậu Cursillo

Linh Hướng PT Cursillo

đi: đó là hình bóng của đời người và lịch sử của thế giới này. "Trong tất cả mọi sự, hãy nghĩ đến cùng đích". Người lực sĩ nghĩ đến phần thưởng đang chờ đợi mình. Người học sinh nghĩ đến ngày đỗ đạt thành tài... Điểm đến thúc đẩy con người hăng say làm việc.

Thời Noe, mọi người ăn uống, vui chơi và cười nhạo khi ông cho đóng tàu để phòng nạn Hồng Thủy. Đối với họ, chuẩn bị để đương đầu với tai nạn, chuẩn bị để làm một cuộc hành trình dài là một chuyện viển vông, là điều ngu xuẩn... Hãy vui hưởng cuộc sống, hãy sống như thể con người sẽ không bao giờ chết: đó là thái độ của nhiều người trong chúng ta. Sống như thế là sống không định hướng, sống như thế là sống không mục đích. Thánh Phaolô đã gọi những người đó là những người chỉ biết thờ cái bụng của mình...

Cái chết là cửa để bước vào cuộc sống mai hậu. Và cuộc sống mai hậu ấy tùy thuộc vào những tích chứa, những xây dựng của chúng ta trong cuộc sống tại thế này. Nếu trong cuộc sống này, chúng ta hướng tất cả mọi hoạt động của chúng ta vào cùng đích ấy, nếu chúng ta hành động, suy nghĩ như thể chúng ta sẽ ra đi tức khắc, thì chắc chắn khi bước qua ngưỡng cửa ấy, chúng ta sẽ không ngỡ ngàng, thất vọng...

Nhưng dĩ nhiên, không phải từ sức mình, chúng ta có thể xây dựng cho mình tương lai vĩnh cửu ấy. Sự sống trường sinh là ân ban nhưng không của Chúa. Thiên Chúa chỉ chờ đợi nơi chúng ta sự ưng thuận và đáp trả tích cực mà thôi... Ước gì từng suy nghĩ, từng hành động, từng gặp gỡ, từng hơi thở của chúng ta đều là một đáp trả tích cực của chúng ta đối với lời mời gọi vào sự sống bất diệt của Chúa. Ước gì trong tất cả mọi sự, sự khôn ngoan hướng dẫn chúng ta chính là cõi phúc trường sinh mà Chúa đã hứa ban cho chúng ta. Ước gì trong từng bước lữ hành về cõi phúc ấy, chúng ta có thể nếm được niềm vui và hạnh phúc đích thực ngay trong cuộc sống này...

(Lẽ Sống, Radio Vatican)

Đại Lễ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

Bốn Mạng Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam - Tổng Giáo Phận Los Angeles

The Feast of the Martyrs of Vietnam

Sunday, November 17, 2019

Cathedral of Our Lady of the Angels



Chủ Tế

Principal Celebrant

Đức Tổng Giám Mục José H. Gomez Most Reverend José H. Gomez, D.D., S.T.D.
Tổng Giáo Phận Los Angeles Archbishop of Los Angeles

LỊCH TRÌNH | PROGRAM

- 12:00 PM - 2:00 PM: Triển lãm về Các Thánh Tử Đạo
Exhibition of the Martyrs of Vietnam
- 2:00PM - 3:30PM: Tưởng niệm Các Thánh Tử Đạo
Recollection
- 3:30PM - 4:00PM: Rước kiệu, Niệm hương, Múa Phụng vụ
Procession, Veneration Ritual, Liturgical Dance
- 4:00PM - 6:00PM: Thánh Lễ
Solemn Eucharist



Nhà Thờ Chính Tòa | Cathedral of Our Lady of the Angels
555 W. Temple St., Los Angeles, CA 90012

Vietnamese Catholic Community of Los Angeles
URL: www.tgpla.org Email: info@tgpla.org



Ảnh: Vũ Đình Lâm

Hiệp Thông Với Chủ Chăn



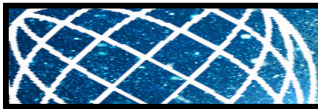
Kính thưa Cộng Đồng,

Sáng thứ Ba, ngày 12 tháng 11, 2019 tại đại hội khoáng đại Mùa Thu của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ ở Baltimore, Đức Tổng Giám Mục José H. Gomez đã được Hội Đồng bầu chọn làm Chủ Tịch với nhiệm kỳ 3 năm, trở thành vị Chủ tịch đầu tiên đến từ Châu Mỹ La Tinh lãnh đạo Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ.

Đức TGM Gomez sinh ra tại Monterrey, Mexico, ngày 26 tháng 12, 1951, thụ phong linh mục trong giáo hạt tông nhân Opus Dei tại Tây Ban Nha ngày 15 tháng 8, 1978. Từ năm 2001-2005, ngài được thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II bổ nhiệm làm Giám mục Phụ tá TGP Denver, sau đó làm Tổng Giám mục TGP San Antonio từ 2005-2010. Năm 2010, Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI bổ nhiệm làm Tổng Giám mục Phó TGP Los Angeles, và kế nhiệm Đức Hồng Y Roger M. Mahony, trở thành Tổng Giám mục chính tòa Los Angeles năm 2011.

Trong tâm tình con thảo, xin quý Cụ, quý Ông Bà, và Anh Chị Em hiệp ý cầu nguyện cho vị chủ chăn giáo phận chúng ta trong sứ vụ mới, để ngài lèo lái con thuyền giáo hội Công Giáo tại Hoa Kỳ theo thánh ý Chúa.

Trân trọng,
Ryan Bùi Thế Lữ
Chủ Tịch



Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi đẩy mạnh tiến trình đối thoại liên tôn ở Burkina Faso

(13/11/2019) – Chia sẻ trong buổi triều yết hàng tuần tại Quảng trường Thánh Phêrô, Đức Thánh Cha Phanxicô đã kêu gọi các nhà chức trách hãy bảo vệ thường dân để bị tổn thương và đẩy mạnh những nỗ lực tìm kiếm giải pháp chấm dứt bạo lực.

ĐTC khuyến khích chính quyền dân sự cũng như tôn giáo và tất cả những ai thao thức vì hòa bình hòa giải theo tinh thần của Văn kiện Tình huynh đệ của người Abu Dhabi đã ký kết tìm kiếm hòa bình hòa giải qua việc đối thoại liên tôn. Đức Thánh Cha Phanxicô cũng phớt lờ các nạn nhân của các cuộc tấn công lên Thiên Chúa và cầu nguyện cho những người bị thương và những người phải di tản đầy đau thương trong thảm kịch này. Lời kêu gọi của Đức Thánh Cha Phanxicô được giống lên sau một cuộc tấn công giết chết một số Kitô hữu và gây thương tích cho nhiều người khác!

Vụ tấn công xảy ra khi một số quốc gia Tây Phi đang chiến đấu dẹp quân nổi dậy Hồi giáo đang ngày càng lộ rõ hành, làm gián đoạn các hoạt động kinh doanh và buộc các chính phủ phải rút khỏi nhiều lãnh thổ rộng lớn. Các cuộc đột kích đã lan rộng từ các quốc gia Sahel như Mali, Nigeria và Burkina Faso tới các bờ biển của nhiều quốc gia như Ghana và Ivory.

Đây không phải là lần đầu tiên Đức Thánh Cha Phanxicô cầu nguyện cho các nạn nhân của các vụ tấn công ở Burkina Faso. Vào tháng 5 năm 2019, ĐTC đã bày tỏ nỗi thương tâm của mình trước cuộc tấn công của các tay súng bắn vào một nhà thờ Công Giáo ở Burkina Faso ngay sau Thánh lễ Chúa Nhật, làm cho sáu người thiệt mạng, trong đó có một linh mục...■

(Trích lược theo Thanh Quảng, sdb, Vietcatholic News)

ĐGH Phanxicô cảm ơn Đức Benedict XVI vì những giáo huấn và gương đức của ngài trong Giải thưởng Ratzinger

(13/11/2019) – Đức Thánh Cha Phanxicô đã chủ trì và trao Giải thưởng Ratzinger năm nay cho nhà triết học người Gia Nã Đại, Charles Taylor; và nhà thần học Phi châu, Paul Béré. Cha Fr. Federico Lombardi, Chủ tịch Quỹ Joseph Ratzinger: “Thưa Đức Thánh Cha, thay mặt cho tất cả những người có mặt, con cảm ơn sâu sắc vì ngài đã nhã ý đón tiếp chúng con sáng nay để đích thân trao giải thưởng Ratzinger mới cho hai học giả xuất sắc.”

Đức Thánh Cha Phanxicô đã trao giải thưởng cho những người đoạt giải. Charles Taylor đã nghiên cứu chủ nghĩa thế tục và mối quan hệ giữa tôn giáo và hiện đại. Paul Béré, mặt khác, là một nhà truyền bá vĩ đại của thần học Phi châu.

Đức Thánh Cha Phanxicô: “Chúng ta biết ơn Đức Benedict XVI vì sự dạy dỗ và tấm gương mà ngài đã dành cho chúng ta phục vụ Giáo hội, bằng cách suy niệm, suy nghĩ, nghiên cứu, lắng nghe, nói chuyện và cầu nguyện.”...

Đức Thánh Cha đã dành cho những người đoạt giải những lời khen ngợi tốt đẹp nhất có thể dành riêng cho một nhà thần học ngưỡng mộ Benedict XVI: công việc của họ khiến họ trở thành những người hợp tác với chân lý, là phương châm truyền giáo của Đức Hồng y Ratzinger...Đức Thánh Cha đã dành cho những người đoạt giải những lời khen ngợi tốt đẹp nhất có thể dành riêng cho một nhà thần học ngưỡng mộ Benedict XVI: công việc của họ khiến họ trở thành những người hợp tác với chân lý, là phương châm truyền giáo của Đức Hồng y Ratzinger. ■

(Trích lược theo Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net)

Vatican khánh thành triển lãm Amazon về những đồ vật bản địa với các biểu tượng Kitô giáo

(13/11/2019) – Hội nghị Amazon đã kết thúc, nhưng để kỷ niệm về những giá trị của Amazon, Bảo tàng Vatican đã mở triển lãm tuyệt vời này, “Mater Amazonia.” Đó là chuyến du lịch của hàng trăm đồ vật thể hiện sự phong phú thuộc quá khứ của vùng đất này, nỗi sợ hãi hiện tại và hy vọng cho tương lai của nó.

Barbara Jatta, Giám đốc bảo tàng Vatican: “Vi có những tác phẩm từ những khu vực của Châu Mỹ Latinh trong bộ sưu tập dân tộc học của chúng tôi, chúng tôi thấy điều quan trọng là thể hiện sự chú ý mà chúng tôi dành cho các nền văn hóa khác nhau; văn minh; và sự nhạy cảm về văn hóa, tôn giáo và tâm linh, phù hợp với những gì Đức Thánh Cha Phanxicô dạy bảo.” Phần quan trọng nhất có lẽ là chiếc vương miện lông vũ thuộc bộ tộc Tucano đến từ Colombia. Nó đã được khôi phục trong Bảo tàng. Ngoài ra còn có những chiếc mặt nạ, bình gốm và nhạc cụ. Ngoài ra, cuộc triển lãm này còn trưng bày các đối tượng cho thấy sự hội nhập của Tin Mừng.

Barbara Jatta, Giám đốc bảo tàng Vatican: “Tôi ấn tượng nhất bởi một chiếc vòng được một linh mục truyền giáo sử dụng đến từ Consolata ở Amazon.” Ngoài những tác phẩm này từ năm viện bảo tàng, Vatican còn trưng bày chân dung của những người đàn ông và phụ nữ truyền giáo đã hy sinh mạng sống để mang đức tin Kitô giáo đến những vùng đất đó. ■

(Trích lược theo Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net)

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**



GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

TOBIA CASKET & FUNERAL

Quan Tài - Mộ Bia - Dịch Vụ Tang Chế

13951 Newland St. Westminster, CA 92683

24 hrs: Cell: 714-334-3505; 714-894-3723

- ➔ Showroom lớn trưng bày các mặt hàng về hậu sự. Quan tài, mộ bia, kim tinh, quần áo tang, sách kinh với giá hạ
- ➔ Lo từ A-Z các dịch vụ tang chế (có thể thăm viếng tại một số nhà thờ)

Trên 20 năm phục vụ hậu sự



Chiêm Nguyễn

Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise starting as low as \$1045 per couple

Brian or Sally, coordinators an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
860.399.1785

www.CatholicCruisesAndTours.com

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**



930 AM

America's Catholic Talk Radio Network

Saint Margaret Sunday Missal

An ideal companion for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



800-566-6150 • www.wlpmusic.com

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Funeral and Cremation Services **Crawford MORTUARY** Family Owned and Operated
818.349.9701
8717 TAMPA AVENUE, NORTHRIDGE, CA 91324
www.CrawfordMortuary.com
FD-1228

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



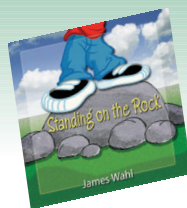
Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible. Business Owners Interested In Advertising Please Call



J.S. Paluch
1-800-231-0805

Standing on the Rock CD by James Wahl



FUN AND FAITH-FILLED MUSIC for little ones, with 10 songs based on Bible stories and the teachings of Jesus. This is a new music collection for preschool children and those who are in early grade school.

\$17.00 + S&H



WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

800-566-6150 • www.wlp.jspaluch.com/14028.htm

Dịch Vụ Gửi Hàng Về Việt Nam

MY VIỆT CARGO Lấy Chứ TÍN Làm Đầu

(626) 430-6941 1043 S Glendora Ave #A Mon-Fri: 9am-6pm
 Nhanh chóng. Tiết kiệm West Covina, CA 91790 Sat: 9am-7pm

Bác sĩ NHA KHOA **Bác sĩ NHÂN KHOA**
VŨ THÚY HỒNG, DDS **VŨ HỒNG PHƯƠNG, OD**
 Tel (562) 438-9437 Tel (562) 438-9438
 Nha khoa gia đình & thẩm mỹ Khám mắt & làm kiếng tại chỗ
3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804

XYZ CMM SOLUTIONS

Lic.# 25171
Training Workshop
 QC CMM Operator & Programmer
 In PC Dmis and CMM Manager Softwares
 Register at:
 www.facebook.com/xyzcmm solutions
 YouTube: xyzcmm solutions
Text: James or Phước
(562) 754-7656

SMART INVESTING & CATHOLIC VALUES

AVE MARIA MUTUAL FUNDS

1-866-AVE-MARIA



avemariafunds.com/jsp

Request a prospectus, which includes investment objectives, risks, fees, expenses and other information that you should read and consider carefully before investing. The prospectus can be obtained by calling 1-866-233-6274 or it can be viewed at www.avemariafunds.com. Distributed by Ultimus Fund Distributors, LLC.

McKay's

SOUTH BAY MORTUARY (FD#1979)

- * 20 năm nổi tiếng phục vụ chu đáo
 - * Mọi dịch vụ thực hiện tại nhà quán McKay's. Không qua trung gian khác
 - * Có phòng xem mẫu mọi mặt hàng hậu sự, quan tài, mộ bia, kim tính, sách kính, hũ tro, khăn tang
 - * Có chương trình trả góp
- Nguyễn Tiến (310) 877-1773**
 3918 Marine Ave, Lawndale, CA 90260

catholicmatch® California



CatholicMatch.com/myCA

Life Matters

For more information go to www.usccb.org/respectlife

VFI Valley Financial Investments, Inc.



9017 Reseda Blvd, Suite 212
 Northridge, CA 91324
 Office: 818-717-0939
 818-717-8706
 valleyfinancial@yahoo.com

Đức Phạm • Lic #01125283 • Cell: 818-652-0866
Ngọc-Hà Hoàng • Lic #01157844 • Cell: 818-652-0698
 Brokers / Owners

PRO ESTATE REALTY

Chuyên

- Mua Nhà - Bán Nhà - Đất - Apartment
- Vay Tiền - Tài Trợ - Tài Tài Trợ
- Tiền Lãi Thấp - Lệ Phí Nhẹ
- Thủ Tục Nhanh Chóng - Dễ Dàng
- Kinh Nghiệm - Kín Đảo và được tin nhiệm trên 16 năm qua

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes



HAI LE
 Realtor



20705 Ventura Blvd. Ste. 430 Woodland Hills, CA 91364

Mua nhà, bán nhà, làm loan.
 Có chương trình cho những người self-employ.
 Xin liên lạc với Hải để biết thêm chi tiết.

(818) 984-4851

Hai4House@yahoo.com
 www.Hai4House.com



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!



CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

A ministry of the Church serving the faithful.

Learn about our 11 locations in Los Angeles, Ventura and Santa Barbara counties

CatholicCM.org

Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: nguyennm@jspaluch.com



www.jspaluch.com



Call Mai Nguyen

800.231.0805